

Deutsch

Das Ausländer- und Flüchtlingsbüro des Diakoniewerkes ist Anlaufstelle für Migrant/innen und Flüchtlinge mit Wohnsitz in Gelsenkirchen und Wattenscheid.

Wir beraten zu Fragen beim Asylverfahren, Ausländerrecht, Sozialrecht und vielen anderen Problemen.

Außerdem bieten wir Perspektivenberatung und Rückkehrunterstützung an.

Die Beratung ist kostenlos, unabhängig, ergebnisoffen und unterliegt der Schweigepflicht.

Termine nach Vereinbarung.

English

The Foreigners' and Refugees' Office of the Diakonie serves as a contact point for migrants and refugees residing in Gelsenkirchen or Wattenscheid.

We advise in view of procedures for granting the right of asylum, immigration law, social law and many other problems.

The advice is free of charge, independent, does not anticipate the result and is bound to professional discretion.

Appointments can be made.

العربية

مكتب الأجانب واللاجئين التابع لدياكوني في غيلز نكيرشن هو مكتب إرشاد مفتوح للمهاجرين واللاجئين المقيمين في غيلز نكيرشن و فالتن شايد. نحن نقدم المشورة بشأن قضايا إجراءات اللجوء، حقوق الأجانب والعديد من المشاكل الأخرى.
الإستشارة مجانية و محايدة و المواضيع المطروحة تخضع للسرية.
يرجى الاتصال بنا لترتيب موعد.

Bosanski/Hrvatski/Srpski

Biro z astrance i izbeglice je centralno informativno mesto od Diakonia za imigrante i izbeglice koje žive u gradovima Gelsenkirchen i Bochum-Wattenscheid.

Dajemo savete po pitanjima azila, prava stranaca, socialnog prava.

Pomažemo i sa svim ostalim problemima.

Nudimo savetovanje o perspektivama i pomoć oko povratka.

Naše savetovanje je besplatno i nezavisno. Otvoreni smo šta se tiče rezultata savetovanja Savetujemo neutralno prema rezultatima. Podležemo poverljivosti.

Termine dajemo po dogovoru.

Shqip

Byroja për të huaj dhe të arratisur e Diakonie është një vënd këshillimi për migrantët dhe të arratisurit me vëndbanim në Gelsenkirchen dhe Wattenscheid.

Ne këshillojmë në procesin e azilit, të drejtat e të huajve, e drejta sociale dhe për shumë probleme të tjera.

Këshillimi është falas, i pavarur, me përfundim të hapur dhe i nënshtrohet detyrës së heshtjes.

Terminat me marrëveshje

Française

Le bureau des étrangers et des réfugiés de Diakonie à Gelsenkirchen est un bureau de consultation ouvert aux émigrés et réfugiés résidant à Gelsenkirchen et Wattenscheid.

Nous conseillons sur les questions de procédure d'asile, des droits des étrangers et beaucoup d'autres problèmes.

La consultation est gratuite et indépendante, les sujets traités sont gardés confidentiels.

Veillez nous contacter pour fixer un rendez-vous.

Türkçe

Diakonie Werk Yabancı ve mülteciler bürosu ikamet yeri Gelsenkirchen ve Wattenscheid olan Göçmen ve mültecilerin başvurabilecekleri noktadır.

Biz sığınma davaları, yabancılar kanunu, sosyal kanunlar ve diğer başka konulardaki sorularda danışmanlık hizmeti veriyoruz.

Danışmanlık hizmeti ücretsiz, bağımsız, neticesi açık ve sır saklama yükümlülüğüne bağlıdır.

Görüşme için randevu alınmalıdır.

Diakonie
Werk
Beratungsdienste
Gelsenkirchen und
Wattenscheid